PL: **DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr B4/A;** LV: **EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Nr. B4/A;**
GB: **DECLARATION OF PERFORMANCE No B4/A;** LT: **EKSPLOATACIJOS SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. B4/A;** EE: **TOIMIVUSDEKLARATSIOON Nr B4/A;**

1. **PL:** : Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element murowy ceramiczny; **LV**: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; **GB**: Unique product type identification code - ceramic wall element; **LT**: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; **EE**: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element; **12.101100L** – Janka; **12.101103L** – Castorama (Janka); **12.102100L** – Vecais Janka; **12.103100L** – Asais Janka; **12.104100L** – Skarbais Janka; **12.161100L** – Robis; **12.201100L** – Brunis; **12.201103L** – Castorama (Brunis); **12.202100L** – Vecais Brunis; **12.203100L** – Asais Brunis; **12.641100L** – Centaur; **12.771100L** – Cameleo; **12.781100L** – Aquarius; **12.801100L** – Gemini; **12.821100L** – Andromeda; **12.861100L** – Krypton; **12.871100L** – Saturns; **12.911100L** – Cegla.Klink.Grafit Cmeleo; **12.921100L** – Cegla Klink.Grafit Krypton..

2. **PL**: Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: **U – Konstrukcje murowe niezabezpieczone, ściany, ściany działowe i słupy;** **LV**: Paredzētais lietojums: **U - mūra konstrukcijās, sienās, starpsienās un kolonnās;** GB: Intended use: **U - Unsecured masonry structures, walls, partition walls and constructions pillars.** **LT**: Numatytas panaudojimas: **U – mūro konstrukcijose, sienose, pertvarose ir kolonose;** **EE**: Kasutusotstarve: **U – müürikonstruktsioonides, seintes, vaheseintes ja sammastes;**

3. **PL**: Producent / Zakład produkcyjny ; **LV**: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; **GB**: Producer / Production plant:
LT: Gamintojo / gamybos gamykla; **EE**: Tootja / tootjatehas;
LODE SIA, LIEPAS ražotne, Lodes iela 1, Liepas pag.,
Cēsu nov., LV- 4128, LATVIJA

4. **PL**: Sytem(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 2+**; **LV**: Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: **Sistēma 2+**; **GB**: System(s) or assessment and verification of product performance stability: **System 2+**; **LT**: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: **Sistema 2+**; **EE**: Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: **Süsteem 2+**;

5. **PL**: Norma zharmonizowana: **EN 771-1:2011+A1:2015 "Wymagania dotyczące elementów murowych – Część 1: Elementy murowe ceramiczne"**
LV: Saskaņots standarts: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienu mūra elementu specifikācijas.1.daļa:Keramikas mūra elementi"**
GB: Harmonized standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Specification for masonry units-Part 1: Clay masonry units"**
LT: Suderintas standartas: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienų mūro elementų specifikacijos. 1 -a dalis: Keraminiai mūro elementai"**
EE: Harmoneeritud standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Müürikivide spetsifikatsioon.1.daļa:Keraamilised müürikivid"**
PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta Łotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągły monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1485. / **LV** Būvizstrādājumam, kuram ir saskaņotais standarts EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1485. / **GB**: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 - carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1485.; **LT**: AB „Inspecta Latvia" vykdė statybų gaminio, turinčio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1485.; **EE:** Ehitustootele, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskeemile 2+, mis põhineb tootmisohje esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi nr 1325-CPR – 1485.

6. **PL**: Deklarowane właściwości użytkowe: ; **LV**: Ekspluatācijas īpašības: ; **GB**: Declared properties: ; **LT**: Eksploatacijos savybės: ; **EE**: Deklareeritud toimivus:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:**DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS** / **GB: ESSENTIAL FEATURES** / LT:**DEKLARUOTOS SAVYBĖS** / **EE:DEKLAREERITUD TOIMIVUS** /	**PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE,KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS,KATEGOORIA;**	
PL: Wymiary [mm] **LT**: Dydžiai [mm] **LV**: Izmēri [mm] **EE**: Mõõdud [mm] **GB**: Dimensions [mm]	**PL**: Długość; **LV**: Garums; GB: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus;	250
	PL: Szerokość; **LV**: Platums; GB:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius;	120
	PL:Wysokość; **LV**:Augstums; GB:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus	65
PL: Odchyłki wymiarów [mm] **LV**: Pielaides [mm] **GB**: Dimensions tolerances [mm] **LT**: Tolerancijos [mm] **EE**: Mõõtude tolerants [mm]	**PL**: Tolerancja: T2; **LT**: Matmenų tolerancijos kategorija: T2 **LV**: Izmēru pielaižu kategorija: T2 **GB**: Tolerance: T2; **EE**: Tolerantsi kategooria: T2	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; ± 4 **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; ± 3 **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus ± 2
	PL:Rozpiętość: R2; **LT**:Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija: R2 **LV**: izmēra izkliedes pielaižu kategorija: R2 **GB**: Range: R2; **EE**: Mõõtude dispersiooni tolerantsi kategooria: R2	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; 5 **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; 3 **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus 2
PL: Kształt i budowa; **LV**: Forma; **GB**: Shape and construction **LT**: Forma **EE**: Kuju	PL: **Rysunek a** – Pełny monolityczny element wg EN 771-1:2011+A1:2015 LV: **Zīmējums a** – pilns monolīts elements saskaņā ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015 GB: **Figure a** - Full monolithic element according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015 LT: **Zīmējums a** – elementas su monolitas skulemis pagal EN 771-1: 2011 + A1: 2015 EE: **Joonis a** - täismonoliitne element vastavalt EN 771-1: 2011 + A1: 2015	
PL: Wytrzymałość na ściskanie **LV**: Spiedes stiprība **GB**: Compressive strength **LT**: Slėgio stipris **EE**: Survetugevus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	PL: **Kategoria I;** LV: **Kategorija I;** GB: **Category I;** LT: **Kategorija I;** EE: **Kategooria I**
	PL: **N/mm²;** LV: **N/mm²;** GB: **N/mm²;** LT: **N/mm²;** EE: **N/mm²**	**50**
	PL: Kierunek obciążenia: **LV**: Slodzes virziens: **GB**: Load direction: **LT**: Krūvio kryptis: **EE**: Koormuse suund:	PL: **prostopadle do poziomej spoiny w murze** LV: **perpendikulāri horizontālai šuvei sienā** GB: **perpendicular to a horizontal joint in masonry wall** LT: **statmenai į horizontalią siūlę sienoje** EE: **perpendikulaarselt horisontaalsele vuugile seinas**
PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci; **LV**: Izmēru maiņa mitruma ietekmē; **GB**: Expansion under the influence of moisture; **LT**: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje; **EE**: Mõõtude muutus niiskuse mõjul	mm/m	**NPD; N/A**
PL: Wytrzymałość spoiny wg EN 998-2:2011 **LV**: Saistīšanās stiprība ar EN 998-2:2011pielik C vērtībām **GB**: Joint strength according to EN 998-2:2011 **LT**: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 **EE**: Liitetugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega	N/mm²	**0,15**
PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych **LV**: Aktīvo šķīstošo sāju saturs **GB**: Content of active soluble salts **LT**: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis **EE**: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	**S2**
PL: Reakcja na ogień; **LV**: Reakcija uz uguni **GB**: Reaction to fire; **LT**: Reakcija į ugnį **EE**: Reaktsioon tulele	**PL**: Klasa: **LV**: Klase: **GB**: Grade:**LT**: Klasė: **EE**: Klass:	**A1**
PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce **GB**: Water absorption; LT: Vandens absorbcija **EE**: Vee absorbeerimine	**PL**: % - wagowy: **LV**: % - pēc svara: **GB**: % - by weight: **LT**: % - pagal svorį: **EE**: % - kaalu järgi:	**6**
PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej **LV**: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients **GB**: Coefficient of water vapor diffusion **LT**: Vandens garų laidumo koeficientas **EE**: Veeauru juhtimisvõime koefitsient	μ	**50/100**
PL: Gęstość brutto w stanie suchym; **LV**: Sausa elementa tilpummasa **GB**: Gross density in the dry state; **LT**: Sausojo elemento tūrinė masė **EE**: Kuiva elemendi mahumass	kg/m³	**2100**
	PL: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**D1**
PL: Trwałość (mrozoodporność); **LV**: Ilgizturība sasalšanas-atkušanas iedarbībā **GB**: Durability (frost resistance); **LT**: Atsparumas sušalimui – atitirpimui **EE**: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all	**PL**: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**F2**
PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; **LV**: Radioaktīvā starojuma emisija,Bq/kg; **GB**: Dangerous substances Bq/kg; **LT**: Radioaktyvaus spinduliavimo emisija, Bq/kg; **EE**: Radioaktiivse kiirguse emissioon,Bq/kg	≤ 2	

7. **PL**: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **LV:** Norādītā izstrādājuma ekspluatācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām, EĪD izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / **GB:** The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **LT:** nurodyto gaminio eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EĮD) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiktai anksčiau nurodytas gamintojas. / **EE:** Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. /

PL: W imieniu producenta podpisano; **LV**: Ražotāja vārdā parakstīts; **GB**: Signed on behalf of the manufacturer; **LT**: Gamintojo vardu pasirašyta; **EE**: Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: .....

PL: Imię Nazwisko – stanowisko; LV: Vārds uzvārds – amats; GB: Name Surname – position: LT: Vardas, pavardė – pareigos; EE: Nimi, perekonnanimi - amet; *Lode SIA Liepas ražotnes ražošanas vadītājs / Māris Strazds*

PL: Miejscowość: data; LV: Vieta: datums; GB: Place, date: LT: Vieta: data; EE: Koht: kuupäev; *Liepa, 13.11.2021.*

PL: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr. B23; LV: EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Nr. B23;
GB: DECLARATION OF PERFORMANCE No. B23; LT: EKSPLOATACIJOS SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. B23; EE: TOIMIVUSDEKLARATSIOON Nr. B23;

1. **PL**: : Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element murowy ceramiczny; **LV**: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; **GB**: Unique product type identification code - ceramic wall element; **LT**: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; **EE**: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element; **12.105100L** – Sencis; **12.295100L** – Sencis (melns).

2. **PL**: Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: **U – Konstrukcje murowe niezabezpieczone, ściany, ściany działowe i słupy; LV**: Paredzētais lietojums: **U - mūra konstrukcijās, sienās, starpsienās un kolonnās;** GB: Intended use: **U - Unsecured masonry structures, walls, partition walls and constructions pillars. LT**: Numatytas panaudojimas: **U – mūro konstrukcijose, sienose, pertvarose ir kolonose; EE**: Kasutusotstarve: **U – müürikonstruktsioonides, seintes, vaheseintes ja sammastes;**

3. **PL**: Producent / Zakład produkcyjny ; **LV**: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; **GB**: Producer / Production plant:
LT: Gamintojo / gamybos gamykla; **EE**: Tootja / tootjatehas;
LODE SIA, Liepas ražotne, Lodes iela 1, Liepas pag.,
Cēsu nov., LV – 4128, LATVIJA

4. **PL**: Sytem(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 2+**; **LV**: Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: **Sistēma 2+**; **GB**: System(s) or assessment and verification of product performance stability: **System 2+; LT**: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: **Sistema 2+**; **EE**: Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: **Süsteem 2+**;

5. **PL**: Norma zharmonizowana: **EN 771-1:2011+A1:2015 "Wymagania dotyczące elementów murowych – Część 1: Elementy murowe ceramiczne"**
LV: Saskaņots standarts: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienu mūra elementu specifikācijas.1.daļa:Keramikas mūra elementi"**
GB: Harmonized standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Specification for masonry units-Part 1: Clay masonry units"**
LT: Suderintas standartas: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienų mūro elementų specifikacijos. 1 -a dalis: Keraminiai mūro elementai"**
EE: Harmoneeritud standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Müürikivide spetsifikatsioon.1.daļa:Keraamilised müürikivid"**

PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta Lotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągły monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1485. / **LV** Būvizstrādājumam, kuram ir saskaņotais standarts EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1485. / **GB**: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 - carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1485.; **LT:** AB „Inspecta Latvia" vykdė statybų gaminio, turinčio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1485.; **EE:** Ehitustootele, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskeemile 2+, mis põhineb tootmisohje esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi nr 1325-CPR – 1485.

6. **PL**: Deklarowane właściwości użytkowe: ; **LV**: Ekspluatācijas īpašības: ; **GB**: Declared properties: ; **LT**: Eksploatacijos savybės: ; **EE**: Deklareeritud toimivus:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS / GB: ESSENTIAL FEATURES / LT:DEKLARUOTOS SAVYBĖS / EE:DEKLAREERITUD TOIMIVUS /	**PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE,KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS,KATEGOORIA;**	
PL: Wymiary [mm] **LT**: Dydžiai [mm] **LV**: Izmēri [mm] **EE**: Mõõdud [mm] **GB**: Dimensions [mm]	**PL**: Długość; **LV**: Garums; GB: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus;	**250**
	PL: Szerokość; **LV**: Platums; GB:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius;	**120**
	PL:Wysokość; **LV**:Augstums; GB:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus	**65**
PL: Odchyłki wymiarów [mm] **LV**: Pielaides [mm] **GB**: Dimensions tolerances [mm] **LT**: Tolerancijos [mm] **EE**: Mõõtude tolerants [mm]	**PL**: Tolerancja: T1; **LT**: Matmenų tolerancijos kategorija: T1 **LV**: Izmēru pielaižu kategorija: T1 **GB**: Tolerance: T1; **EE**: Tolerantsi kategooria: T1	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; **± 6** **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **± 4** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **± 3**
	PL:Rozpiętość: R1; **LT**:Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija: R1 **LV**: Izmēra izkliedes pielaižu kategorija: R1 **GB**: Range: R1; **EE**: Mõõtude dispersiooni tolerantsi kategooria: R1	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; **± 9** **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **± 7** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **± 5**
PL: Kształt i budowa; **LV**: Forma; **GB:** Shape and construction **LT**: Forma **EE:** Kuju	PL: **Rysunek a** – Pełny monolityczny element wg EN 771-1:2011+A1:2015 LV: **Zīmējums a** – pilns monolīts elements saskaņā ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015 GB: **Figure a** - Full monolithic element according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015 LT: **Zimėjums a** – elementas su monolitas skulemis pagal EN 771-1: 2011 + A1: 2015 EE: **Joonis a** - täismonoliitne element vastavalt EN 771-1: 2011 + A1: 2015	
PL: Wytrzymałość na ściskanie **LV**: Spiedes stiprība **GB:** Compressive strength **LT:** Slėgio stipris **EE:** Survetugevus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT:** Kategorija **EE**: Kategooria	PL: **Kategoria I**; LV: **Kategorija I**; GB: **Category I**; LT: **Kategorija I**; EE: **Kategooria I**
	PL: **N/mm²**; LV: **N/mm²**; GB: **N/mm²**; LT: **N/mm²**; EE: **N/mm²**	**7.5**
	PL: Kierunek obciążenia: **LV**: Slodzes virziens: **GB**: Load direction: **LT**: Krūvio kryptis: **EE**: Koormuse suund:	PL: **prostopadle do poziomej spoiny w murze** LV: **perpendikulāri horizontālai šuvei sienā** GB: **perpendicular to a horizontal joint in masonry wall** LT: **statmenai į horizontalią siūlę sienoje** EE: **perpendikulaarselt horisontaalsele vuugile seinas**
PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci; **LV:** Izmēru maiņa mitruma ietekmē; **GB**: Expansion under the influence of moisture; **LT**: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje; **EE**: Mõõtude muutus niiskuse mõjul	mm/m	**NPD; N/A**
PL: Wytrzymałość spoiny wg EN 998-2:2011 **LV**: Saistīšanās stiprība ar EN 998-2:2011pielik C vērtībām **GB**: Joint strength according to EN 998-2:2011 **LT**: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 **EE**: Liitetugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega	N/mm²	**0,15**
PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych **LV**: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs **GB**: Content of active soluble salts **LT**: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis **EE**: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	**S2**
PL: Reakcja na ogień; **LV**: Reakcija uz uguni **GB**: Reaction to fire; **LT**: Reakcija į ugnį **EE**: Reaktsioon tulele	**PL**: Klasa: **LV**: Klase: **GB**: Grade:**LT**: Klasė: **EE**: Klass:	**A1**
PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce **GB**: Water absorption; LT: Vandens absorbcija **EE**: Vee absorbeerimine	**PL**: % - wagowy: **LV**: % - pēc svara: **GB**: % - by weight: **LT**: % - pagal svorį: **EE**: % - kaalu järgi:	**12**
PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej **LV**: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients **GB**: Coefficient of water vapor diffusion **LT**: Vandens garų laidumo koeficientas **EE**: Veeauru juhtimisvõime koefitsient	μ	**5/10**
PL: Gęstość brutto w stanie suchym; **LV**: Sausa elementa tilpummasa **GB**: Gross density in the dry state; **LT**: Sausojo elemento tūrinė masė **EE**: Kuiva elemendi mahumass	kg/m³	**1800**
	PL: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**D1**
PL: Współczynnik przewodzenia ciepła **LV**: Ekvivalentā siltumvadītspēja **GB:** Thermal conductivity factor **LT**: Ekvivalentinis šilumos laidumas **EE**: Ekvivalentne soojusjuhtimisvõime	W/mK	**NPD; N/A**
PL: Trwałość (mrozoodporność); **LV**: Ilgizturība sasalšanas-atkušanas iedarbībā **GB:** Durability (frost resistance); **LT**: Atsparumas sušalimui – atitirpimui **EE**: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all	**PL**: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB:** Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**F1**
PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; **LV**: Radioaktīvā starojuma emisija,Bq/kg; **GB**: Dangerous substances Bq/kg; **LT**: Radioaktyvaus spinduliavimo emisija, Bq/kg; **EE**: Radioaktiivse kiirguse emissioon,Bq/kg	**≤ 2**	

7. **PL**: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **LV**: Norādītā izstrādājuma ekspluatācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām, EĪD izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / **GB:** The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **LT:** nurodyto gaminio eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EĮD) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiktai anksčiau nurodytas gamintojas. / **EE:** Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. /

PL: W imieniu producenta podpisano; **LV**: Ražotāja vārdā parakstīts; **GB**: Signed on behalf of the manufacturer; **LT**: Gamintojo vardu pasirašyta; **EE**: Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: .....

PL: Imię Nazwisko – stanowisko; LV: Vārds uzvārds – amats; GB: Name Surname – position: LT: Vardas, pavardė – pareigos; EE: Nimi, perekonnanimi - amet;

Lode SIA Liepas ražotnes ražošanas vadītājs / Māris Strazds

PL: Miejscowość: data; LV: Vieta: datums; GB: Place, date: LT: Vieta: data; EE: Koht: kuupäev;

Liepa, 13.10.2021.

PL: **DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr B25**; LV: **EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Nr. B25**;
GB: **DECLARATION OF PERFORMANCE No B25**; LT: **EKSPLOATACIJOS SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. B25**; EE: **TOIMIVUSDEKLARATSIOON nr B25**;

1. **PL**: : Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element murowy ceramiczny; **LV**: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; **GB**: Unique product type identification code - ceramic wall element; **LT**: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; **EE**: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element; **12.105910L** - Sencis

2. **PL**: Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: **U – Konstrukcje murowe niezabezpieczone, ściany, ściany działowe i słupy; LV**: Paredzētais lietojums: **U - mūra konstrukcijās, sienās, starpsienās un kolonnās;** GB: Intended use: **U - Unsecured masonry structures, walls, partition walls and constructions pillars.** LT: Numatytas panaudojimas: **U – mūro konstrukcijose, sienose, pertvarose ir kolonose; EE**: Kasutusotstarve: **U – müürikonstruktsioonides, seintes, vaheseintes ja sammastes;**

3. **PL**: Producent / Zakład produkcyjny ; **LV**: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; **GB**: Producer / Production plant:
LT: Gamintojo / gamybos gamykla; **EE**: Tootja / tootjatehas;
LODE SIA, Liepas ražotne, Lodes iela 1, Liepas pag.,
Cēsu nov., LV – 4128, LATVIJA

4. **PL**: Sytem(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 2+**; **LV**: Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: **Sistēma 2+**; **GB**: System(s) or assessment and verification of product performance stability: **System 2+; LT**: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: **Sistema 2+**; **EE**: Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: **Süsteem 2+**;

5. **PL**: Norma zharmonizowana: **EN 771-1:2011+A1:2015 "Wymagania dotyczące elementów murowych – Część 1: Elementy murowe ceramiczne"**
LV: Saskaņots standarts: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienu mūra elementu specifikācijas.1.daļa:Keramikas mūra elementi"**
GB: Harmonized standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Specification for masonry units-Part 1: Clay masonry units"**
LT: Suderintas standartas: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienų mūro elementų specifikacijos. 1 -a dalis: Keraminiai mūro elementai"**
EE: Harmoneeritud standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Müürikivide spetsifikatsioon.1.daļa:Keraamilised müürikivid"**

PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta Łotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągły monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1212. / **LV** Būvizstrādājumam, kuram ir saskaņotais standarts EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1212. / **GB**: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 - carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1212.; **LT**: AB „Inspecta Latvia" vykdė statybų gaminio, turinčio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1212.; **EE**: Ehitustootele, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskeemile 2+, mis põhineb tootmisohje esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi nr 1325-CPR – 1212.

6. **PL**: Deklarowane właściwości użytkowe: ; **LV**: Ekspluatācijas īpašības: ; **GB**: Declared properties: ; **LT**: Eksploatacijos savybės: ; **EE**: Deklareeritud toimivus:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:**DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS** / **GB: ESSENTIAL FEATURES** / LT:**DEKLARUOTOS SAVYBĖS** / **EE:DEKLAREERITUD TOIMIVUS** /	**PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE,KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS,KATEGOORIA;**	
PL: Wymiary [mm] **LT**: Dydžiai [mm] **LV**: Izmēri [mm] **EE**: Mõõdud [mm] **GB**: Dimensions [mm]	**PL**: Długość; **LV**: Garums; GB: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus;	**280**
	PL: Szerokość; **LV**: Platums; GB:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius;	**140**
	PL:Wysokość; **LV**:Augstums; GB:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus	**75**
PL: Odchyłki wymiarów [mm] **LV**: Pielaides [mm] **GB**: Dimensions tolerances [mm] **LT**: Tolerancijos [mm] **EE**: Mõõtude tolerants [mm]	**PL**: Tolerancja: TM; **LT**: Matmenų tolerancijos kategorija: TM **LV**: Izmēru pielaižu kategorija: TM **GB**: Tolerance: TM; **EE**: Tolerantsi kategooria: TM	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; **± 8** **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **± 6** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **± 7**
	PL:Rozpiętość: RM; **LT**:Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija: RM **LV**: Izmēra izkliedes pielaižu kategorija: RM **GB**: Range: RM; **EE**: Mõõtude dispersiooni tolerantsi kategooria: RM	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; **± 10** **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **± 8** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **± 6**
PL: Kształt i budowa; **LV**: Forma; **GB**: Shape and construction **LT**: Forma **EE**: Kuju	PL: **Rysunek a** – Pełny monolityczny element wg EN 771-1:2011+A1:2015 LV: **Zīmējums a** – pilns monolīts elements saskaņā ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015 GB: **Figure a** - Full monolithic element according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015 LT: **Žimėjums a** – elementas su monolitas skulemis pagal EN 771-1: 2011 + A1: 2015 EE: **Joonis a** - täismonoliitne element vastavalt EN 771-1: 2011 + A1: 2015	
PL: Wytrzymałość na ściskanie **LV**: Spiedes stiprība **GB**: Compressive strength **LT**: Slėgio stipris **EE**: Survetugevus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	PL: **Kategoria I**; LV: **Kategorija I**; GB: **Category I**; LT: **Kategorija I**; EE: **Kategooria I**
	PL: **N/mm²**; LV: **N/mm²**; GB: **N/mm²**; LT: **N/mm²**; EE: **N/mm²**	**7.5**
	PL: Kierunek obciążenia: **LV**: Slodzes virziens: **GB**: Load direction: **LT**: Krūvio kryptis: **EE**: Koormuse suund:	PL: **prostopadle do poziomej spoiny w murze** LV: **perpendikulāri horizontālai šuvei sienā** GB: **perpendicular to a horizontal joint in masonry wall** LT: **statmenai į horizontalią siūlę sienoje** EE: **perpendikulaarselt horisontaalsele vuugile seinas**
PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci; **LV**: Izmēru maiņa mitruma ietekmē; **GB**: Expansion under the influence of moisture; **LT**: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje; **EE**: Mõõtude muutus niiskuse mõjul	mm/m	**NPD; N/A**
PL: Wytrzymałość spoiny wg EN 998-2:2011 **LV**: Saistīšanās stiprība ar EN 998-2:2011pielik C vērtībām **GB**: Joint strength according to EN 998-2:2011 **LT**: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 **EE**: Liitetugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega	N/mm²	**0,15**
PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych **LV**: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs **GB**: Content of active soluble salts **LT**: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis **EE**: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	**S2**
PL: Reakcja na ogień; **LV**: Reakcija uz uguni **GB**: Reaction to fire; **LT**: Reakcija į ugnį **EE**: Reaktsioon tulele	**PL**: Klasa: **LV**: Klase: **GB**: Grade:**LT**: Klasė: **EE**: Klass:	**A1**
PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce **GB**: Water absorption; LT: Vandens absorbcija **EE**: Vee absorbeerimine	**PL**: % - wagowy; **LV**: % - pēc svara: **GB**: % - by weight; **LT**: % - pagal svorį: **EE**: % - kaalu järgi:	**12**
PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej **LV**: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients **GB**: Coefficient of water vapor diffusion **LT**: Vandens garų laidumo koeficientas **EE**: Veeauru juhtimisvõime koefitsient	μ	**5/10**
PL: Gęstość brutto w stanie suchym; **LV**: Sausa elementa tilpummasa **GB**: Gross density in the dry state; **LT**: Sausojo elemento tūrinė masė **EE**: Kuiva elemendi mahumass	kg/m³	**1675**
	PL: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**D1**
PL: Współczynnik przewodzenia ciepła **LV**: Ekvivalentā siltumvadītspēja **GB**: Thermal conductivity factor **LT**: Ekvivalentinis šilumos laidumas **EE**: Ekvivalentne soojusjuhtimisvõime	W/mK	**NPD; N/A**
PL: Trwałość (mrozoodporność); **LV**: Ilgizturība sasalšanas-atkušanas iedarbībā **GB**: Durability (frost resistance); **LT**: Atsparumas sušalimui – atitirpimui **EE**: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all	**PL**: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**F1**
PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; **LV**: Radioaktīvā starojuma emisija,Bq/kg; **GB**: Dangerous substances Bq/kg; **LT**: Radioaktyvaus spinduliavimo emisija, Bq/kg; **EE**: Radioaktiivse kiirguse emissioon,Bq/kg	**≤ 2**	

7. **PL**: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **LV**: Norādītā izstrādājuma eksploatācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām, ĒID izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / **GB:** The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **LT:** nurodyto gaminio eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EĮD) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiktai anksčiau nurodytas gamintojas. / **EE:** Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. /

PL: W imieniu producenta podpisano; **LV**: Ražotāja vārdā parakstīts; **GB**: Signed on behalf of the manufacturer; **LT**: Gamintojo vardu pasirašyta; **EE**: Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: .....

PL: Imię Nazwisko – stanowisko; LV: Vārds uzvārds – amats; GB: Name Surname – position: LT: Vardas, pavardė – pareigos; EE: Nimi, perekonnanimi - amet; *Lode SIA Liepas ražotnes ražošanas vadītājs / Māris Strazds*

PL: Miejscowość: data; LV: Vieta: datums; GB: Place, date: LT: Vieta: data; EE: Koht: kuupäev; *Liepa, 10.08.2021.*

PL: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr. B27; LV: EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Nr. B27;
GB: DECLARATION OF PERFORMANCE No. B27; LT: EKSPLOATACIJOS SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. B27; EE: TOIMIVUSDEKLARATSIOON Nr. B27;

1. **PL**: : Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element murowy ceramiczny; **LV**: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; **GB**: Unique product type identification code - ceramic wall element; **LT**: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; **EE**: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element; **12.105915L** – Sencis; **12.105916L** – Sencis.

2. **PL**: Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: **U – Konstrukcje murowe niezabezpieczone, ściany, ściany działowe i słupy; LV**: Paredzētais lietojums: **U - mūra konstrukcijās, sienās, starpsienās un kolonnās;** GB: Intended use: **U - Unsecured masonry structures, walls, partition walls and constructions pillars. LT**: Numatytas panaudojimas: **U – mūro konstrukcijose, sienose, pertvarose ir kolonose; EE**: Kasutusotstarve: **U – müürikonstruktsioonides, seintes, vaheseintes ja sammastes;**

3. **PL**: Producent / Zakład produkcyjny ; **LV**: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; **GB**: Producer / Production plant:
LT: Gamintojo / gamybos gamykla; **EE**: Tootja / tootjatehas;
LODE SIA, Liepas ražotne, Lodes iela 1, Liepas pag.,
Cēsu nov., LV – 4128, LATVIJA

4. **PL**: Sytem(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 2+**; **LV**: Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: **Sistēma 2+**; **GB**: System(s) or assessment and verification of product performance stability: **System 2+; LT**: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: **Sistema 2+; EE**: Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: **Süsteem 2+**;

5. **PL**: Norma zharmonizowana: **EN 771-1:2011+A1:2015 "Wymagania dotyczące elementów murowych – Część 1: Elementy murowe ceramiczne"**
LV: Saskaņots standarts: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienu mūra elementu specifikācijas.1.daļa:Keramikas mūra elementi"**
GB: Harmonized standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Specification for masonry units-Part 1: Clay masonry units"**
LT: Suderintas standartas: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienų mūro elementų specifikacijos. 1 -a dalis: Keraminiai mūro elementai"**
EE: Harmoneeritud standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Müürikivide spetsifikatsioon.1.daļa:Keraamilised müürikivid"**

PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta Łotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągły monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1485. / **LV** Būvizstrādājumam, kuram ir saskaņotais standarts EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1485. / **GB**: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 - carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1485.; **LT**: AB „Inspecta Latvia" vykdė statybų gaminio, turinčio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1485.; **EE**: Ehitustootele, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskeemile 2+, mis põhineb tootmisohje esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi nr 1325-CPR – 1485.

6. **PL**: Deklarowane właściwości użytkowe: ; **LV**: Ekspluatācijas īpašības: ; **GB**: Declared properties: ; **LT**: Eksploatacijos savybės: ; **EE**: Deklareeritud toimivus:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS / GB: ESSENTIAL FEATURES / LT:DEKLARUOTOS SAVYBĖS / EE:DEKLAREERITUD TOIMIVUS /	**PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE,KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS,KATEGOORIA;**	
PL: Wymiary [mm] **LT**: Dydžiai [mm] **LV**: Izmēri [mm] **EE**: Mõõdud [mm] **GB**: Dimensions [mm]	**PL**: Długość; **LV**: Garums; GB: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus;	**324**
	PL: Szerokość; **LV**: Platums; GB:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius;	**162**
	PL:Wysokość; **LV**:Augstums; GB:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus	**81**
PL: Odchyłki wymiarów [mm] **LV**: Pielaides [mm] **GB**: Dimensions tolerances [mm] **LT**: Tolerancijos [mm] **EE**: Mõõtude tolerants [mm]	**PL**: Tolerancja: TM; **LT**: Matmenų tolerancijos kategorija: TM **LV**: Izmēru pielaižu kategorija: TM **GB**: Tolerance: TM; **EE**: Tolerantsi kategooria: TM	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; **± 8** **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **± 7** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **± 5**
	PL:Rozpiętość: RM; **LT**:Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija: RM **LV**: Izmēra izkliedes pielaižu kategorija: RM **GB**: Range: RM; **EE**: Mõõtude dispersiooni tolerantsi kategooria: RM	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; **± 10** **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **± 8** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **± 6**
PL: Kształt i budowa; **LV**: Forma; **GB:** Shape and construction **LT**: Forma **EE**: Kuju	PL: **Rysunek a** – Pełny monolityczny element wg EN 771-1:2011+A1:2015 LV: **Zīmējums a** – pilns monolīts elements saskaņā ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015 GB: **Figure a** - Full monolithic element according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015 LT: **Žimėjums a** – elementas su monolitas skulemis pagal EN 771-1: 2011 + A1: 2015 EE: **Joonis a -** täismonoliitne element vastavalt EN 771-1: 2011 + A1: 2015	
PL: Wytrzymałość na ściskanie **LV**: Spiedes stiprība **GB:** Compressive strength **LT:** Slėgio stipris **EE:** Survetugevus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	PL: **Kategoria I;** LV: **Kategorija I;** GB: **Category I;** LT: **Kategorija I;** EE: **Kategooria I**
	PL: **N/mm²**; LV: **N/mm²**; GB: **N/mm²**; LT: **N/mm²**; EE: **N/mm²**	**7.5**
	PL: Kierunek obciążenia: **LV**: Slodzes virziens: **GB**: Load direction: **LT**: Krūvio kryptis: **EE**: Koormuse suund:	PL: **prostopadle do poziomej spoiny w murze** LV: **perpendikulāri horizontālai šuvei sienā** GB: **perpendicular to a horizontal joint in masonry wall** LT: **statmenai į horizontalią siūlę sienoje** EE: **perpendikulaarselt horisontaalsele vuugile seinas**
PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci; **LV**: Izmēru maiņa mitruma ietekmē; **GB**: Expansion under the influence of moisture; **LT**: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje; **EE**: Mõõtude muutus niiskuse mõjul	mm/m	**NPD; N/A**
PL: Wytrzymałość spoiny wg EN 998-2:2011 **LV**: Saistīšanās stiprība ar EN 998-2:2011pielik C vērtībām **GB**: Joint strength according to EN 998-2:2011 **LT**: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 **EE**: Liitetugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega	N/mm²	**0,15**
PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych **LV**: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs **GB**: Content of active soluble salts **LT**: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis **EE**: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	**S2**
PL: Reakcja na ogień; **LV**: Reakcija uz uguni **GB**: Reaction to fire; **LT**: Reakcija į ugnį **EE**: Reaktsioon tulele	**PL**: Klasa: **LV**: Klase: **GB**: Grade:**LT**: Klasė: **EE**: Klass:	**A1**
PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce **GB**: Water absorption; LT: Vandens absorbcija **EE**: Vee absorbeerimine	**PL**: % - wagowy: **LV**: % - pēc svara: **GB**: % - by weight: **LT**: % - pagal svorį: **EE**: % - kaalu järgi:	**12**
PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej **LV**: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients **GB**: Coefficient of water vapor diffusion **LT**: Vandens garų laidumo koeficientas **EE**: Veeauru juhtimisvõime koefitsient	μ	**5/10**
PL: Gęstość brutto w stanie suchym; **LV**: Sausa elementa tilpummasa **GB**: Gross density in the dry state; **LT**: Sausojo elemento tūrinė masė **EE**: Kuiva elemendi mahumass	kg/m³	**1800**
	PL: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**D1**
PL: Współczynnik przewodzenia ciepła **LV**: Ekvivalentā siltumvadītspēja **GB**: Thermal conductivity factor **LT**: Ekvivalentinis šilumos laidumas **EE**: Ekvivalentne soojusjuhtimisvõime	W/mK	**NPD; N/A**
PL: Trwałość (mrozoodporność); **LV**: Ilgizturība sasalšanas-atkušanas iedarbībā **GB**: Durability (frost resistance); **LT**: Atsparumas sušalimui – atitirpimui **EE**: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all	**PL**: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**F1**
PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; **LV**: Radioaktīvā starojuma emisija,Bq/kg; **GB**: Dangerous substances Bq/kg; **LT**: Radioaktyvaus spinduliavimo emisija, Bq/kg; **EE**: Radioaktiivse kiirguse emissioon,Bq/kg	**≤ 2**	

7. **PL**: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **LV**: Norādītā izstrādājuma ekspluatācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām, EĪD izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / **GB:** The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **LT:** nurodyto gaminio eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EĮD) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiktai anksčiau nurodytas gamintojas. / **EE:** Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. /

PL: W imieniu producenta podpisano; **LV**: Ražotāja vārdā parakstīts; **GB**: Signed on behalf of the manufacturer; **LT**: Gamintojo vardu pasirašyta; **EE**: Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: .....

Lode SIA Liepas ražotnes ražošanas vadītājs / Māris Strazds
Liepa, 13.10.2021.

***PL**: Imię Nazwisko – stanowisko; **LV**: Vārds uzvārds – amats; **GB**: Name Surname – position: **LT**: Vardas, pavardė – pareigos; **EE**: Nimi, perekonnanimi - amet;*
***PL**: Miejscowość: data; **LV**: Vieta: datums; **GB**: Place, date: **LT**: Vieta: data; **EE**: Koht: kuupäev;*

CEGIELNIA
HOFFMANOWSKA
WYZNACZAMY TRENDY

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr 1/2017/HOFF

(1). Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

HOFFMANOWSKA/250x120x65/10

(2). Zamierzone zastosowanie lub zastosowania

Element U przeznaczony do stosowania w konstrukcjach murowych, słupach i ścianach działowych otynkowanych i nieotynkowanych, obciążonych i nieobciążonych.

(3). Producent

Cegielnia Hoffmanowska Osiniak i Wspólnicy Sp. j.
Spławy Pierwsze, ul. Ostrowiecka 54; 23-200 Kraśnik
tel. +4881825-24-19, +4881825-28-71; e-mail: info@hoffmanowska.pl
(PRODUCENT)

(4). System (y) oceny i weryfikacji właściwości użytkowych:

CZWARTY (4)

W zastosowanym systemie oceny i weryfikacji właściwości użytkowych nie brała udziału jednostka notyfikowana

(5). *Norma zharmonizowana:*

EN 771-1:2011+A1:2015 .

(6)Deklarowane_właściwości użytkowe:

ZASADNICZE CHARAKTERYSTYKI		WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE
Wymiary i odchyłki wymiarów [mm]	Długość [L]	250 mm
	Szerokość [S]	120 mm
	Wysokość [H]	65 mm
	Odchyłki wymiarów (kategoria)	T1
	Rozpiętość wymiarów (kategoria)	R1
	Płaskość powierzchni kładzenia	NPD
	Równoległość powierzchni kładzenia	NPD
Kształt i budowa	Kształt i cechy	PROSTOPADŁOŚCIAN - ELEMENT PEŁNY BEZ DRĄŻEŃ Z WGŁĘBIENIEM, FORMOWANY RĘCZNIE
	Grupa konstrukcyjna WG. PN-EN-1996-1-1	G1
Wytrzymałość na ściskanie	Kategoria	II
	Średnia (⊥ do powierzchni kładzenia)	14,1 N/mm^2
	Znormalizowana klasa	10 N/mm^2
Stabilność wymiarów	Rozszerzalność pod wpływem wilgoci	NPD
Wytrzymałość spoiny	Wartość ustalona wg. PN-EN 998-2: 2016	0,15 N/mm^2
Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych	Kategoria	S0
Reakcja na ogień	Euroklasa	A1
Absorpcja wody		18,2%
Przepuszczalność pary wodnej	Współczynnik dyfuzji - wartość ustalona wg. PN-EN 1745	5/10
Izolacyjność od bezpośrednich dźwięków powietrznych:	Wymiary i odchyłki wymiarów	Jak wyżej
	Gęstość brutto w stanie suchym	≥1500 kg/m^3 D2
	Kształt i budowa	Jak wyżej
Opór cieplny	Ekwiwalentny współczynnik przewodzenia ciepła $\lambda_{10,dry\ Unit\ P=50\%,\ S0}$ wg.	0,37 W/m.K
Trwałość - w funkcji odporności na zamrażanie - odmrażanie		F1
Substancje niebezpieczne		NPD

Własności użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z art. 66 ust 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej

W imieniu producenta podpisał(-a):

Mariusz OSINIAK -wspólnik

/PODPIS/

SPŁAWY PIERWSZE 14.02.19 (aktualizacja)

(data wydania)

CEGIELNIA HOFFMANOWSKA
Osiniak i Wspólnicy Spółka Jawna
Spławy I, ul. Ostrowiecka 54, 23-200 Kraśnik
Tel. 81 8252871, 81 8252419, fax: 81 8253871
NIP: 7150201011, REGON: 430537626

PL: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr B33; LV: **EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Nr. B33;**
GB: **DECLARATION OF PERFORMANCE No B33;** LT: **EKSPLOATACIJOS SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. B33**; EE: **TOIMIVUSDEKLARATSIOON Nr B33;**

1. **PL**: : Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element murowy ceramiczny; **LV**: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; **GB**: Unique product type identification code - ceramic wall element; **LT**: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; **EE**: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element; **12.101905L** – Janka; **12.201905L** – Brunis; **12.641905L** - Centaur; **12.771905L** – Cameleo.

2. **PL**: Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: **U – Konstrukcje murowe niezabezpieczone, ściany, ściany działowe i słupy; LV**: Paredzētais lietojums: **U - mūra konstrukcijās, sienās, starpsienās un kolonnās;** GB: Intended use: **U - Unsecured masonry structures, walls, partition walls and constructions pillars. LT**: Numatytas panaudojimas: **U – mūro konstrukcijose, sienose, pertvarose ir kolonose; EE**: Kasutusotstarve: **U – müürikonstruktsioonides, seintes, vaheseintes ja sammastes;**

3. **PL**: Producent / Zakład produkcyjny ; **LV**: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; **GB**: Producer / Production plant:
LT: Gamintojo / gamybos gamykla; **EE**: Tootja / tootjatehas;
LODE SIA, LIEPAS ražotne, Lodes iela 1, Liepas pag.,
Cēsu nov., LV- 4128, LATVIJA

4. **PL**: Sytem(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 4**; **LV**: Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: **Sistēma 4**; **GB**: System(s) or assessment and verification of product performance stability: **System 4; LT**: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: **Sistema 4**; **EE**: Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: **Süsteem 4**;

5. **PL**: Norma zharmonizowana: **EN 771-1:2011+A1:2015 "Wymagania dotyczące elementów murowych – Część 1: Elementy murowe ceramiczne"** Europejski dokument oceny: nie dotyczy
LV: Saskaņots standarts: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienu mūra elementu specifikācijas.1.daļa:Keramikas mūra elementi"**, nav piemērojams
GB: Harmonized standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Specification for masonry units-Part 1: Clay masonry units"** not applicable
LT: Suderintas standartas: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienų mūro elementų specifikacijos. 1 -a dalis: Keraminiai mūro elementai"** nettaikoma
EE: Harmoneeritud standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Müürikivide spetsifikatsioon.1.daļa:Keraamilised müürikivid"** ei ole kohaldatav

6. **PL**: Deklarowane właściwości użytkowe: ; **LV**: Ekspluatācijas īpašības: ; **GB**: Declared properties: ; **LT**: Eksploatacijos savybės: ; **EE**: Deklareeritud toimivus:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS / GB: ESSENTIAL FEATURES / LT:DEKLARUOTOS SAVYBĖS / EE:DEKLAREERITUD TOIMIVUS /	**PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE,KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS,KATEGOORIA;**	
PL: Wymiary [mm] **LT**: Dydžiai [mm] **LV**: Izmēri [mm] **EE**: Mõõdud [mm] **GB**: Dimensions [mm]	**PL**: Długość; **LV**: Garums; GB: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus;	**240**
	PL: Szerokość; **LV**: Platums; GB:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius;	**115**
	PL:Wysokość; **LV**:Augstums; GB:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus	**71**
PL: Odchyłki wymiarów [mm] **LV**: Pielaides [mm] **GB**: Dimensions tolerances [mm] **LT**: Tolerancijos [mm] **EE**: Mõõtude tolerants [mm]	**PL**: Tolerancja: T1; **LT**: Matmenų tolerancijos kategorija: T1 **LV**: Izmēru pielaižu kategorija: T1 **GB**: Tolerance: T1; **EE**: Tolerantsi kategooria: T1	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; **± 6** **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **± 4** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **± 3**
	PL:Rozpiętość: R1; **LT**:Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija: R1 **LV**: Izmēra izkliedes pielaižu kategorija: R1 **GB**: Range: R1; **EE**: Mõõtude dispersiooni tolerantsi kategooria: R1	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; 9 **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **6** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **5**
PL: Kształt i budowa; **LV**: Forma; **GB**: Shape and construction **LT**: Forma **EE**: Kuju	PL: **Rysunek a** – Pełny monolityczny element wg EN 771-1:2011+A1:2015 LV: **Zīmējums a** – pilns monolīts elements saskaņā ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015 GB: **Figure a** - Full monolithic element according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015 LT: **Zīmējums a** – elementas su monolitas skulemis pagal EN 771-1: 2011 + A1: 2015 EE: **Joonis a** - täismonoliitne element vastavalt EN 771-1: 2011 + A1: 2015	
PL: Wytrzymałość na ściskanie **LV**: Spiedes stiprība **GB**: Compressive strength **LT**: Slėgio stipris **EE**: Survetugevus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	PL: **Kategoria II;** LV: **Kategorija II;** GB: **Category II;** LT: **Kategorija II;** EE: **Kategooria II**
	PL: **N/mm²;** LV: **N/mm²;** GB: **N/mm²;** LT: **N/mm²;** EE: **N/mm²**	**50**
	PL: Kierunek obciążenia: **LV**: Slodzes virziens: **GB**: Load direction: **LT**: Krūvio kryptis: **EE**: Koormuse suund:	PL: **prostopadle do poziomej spoiny w murze** LV: **perpendikulāri horizontālai šuvei sienā** GB: **perpendicular to a horizontal joint in masonry wall** LT: **statmenai į horizontalią siūlę sienoje** EE: **perpendikulaarselt horisontaalsele vuugile seinas**
PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci; **LV**: Izmēru maiņa mitruma ietekmē; **GB**: Expansion under the influence of moisture; **LT**: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje; **EE**: Mõõtude muutus niiskuse mõjul	mm/m	**NPD; N/A**
PL: Wytrzymałość spoiny wg EN 998-2:2011 **LV**: Saistīšanās stiprība ar EN 998-2:2011pielik C vērtībām **GB**: Joint strength according to EN 998-2:2011 **LT**: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 **EE**: Liitetugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega	N/mm²	**0,15**
PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych **LV**: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs **GB**: Content of active soluble salts **LT**: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis **EE**: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	**S2**
PL: Reakcja na ogień; **LV**: Reakcija uz uguni **GB**: Reaction to fire; **LT**: Reakcija į ugnį **EE**: Reaktsioon tulele	**PL**: Klasa: **LV**: Klase: **GB**: Grade:**LT**: Klasė: **EE**: Klass:	**A1**
PL: Absorpcja wody; **LV**: Ūdens uzsūce **GB**: Water absorption; **LT**: Vandens absorbcija **EE**: Vee absorbeerimine	**PL**: % - wagowy: **LV**: % - pēc svara: **GB**: % - by weight: **LT**: % - pagal svorį: **EE**: % - kaalu järgi:	**6**
PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej **LV**: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients **GB**: Coefficient of water vapor diffusion **LT**: Vandens garų laidumo koeficientas **EE**: Veeauru juhtimisvõime koefitsient	μ	**50/100**
PL: Gęstość brutto w stanie suchym; **LV**: Sausa elementa tilpummasa **GB**: Gross density in the dry state; **LT**: Sausojo elemento tūrinė masė **EE**: Kuiva elemendi mahumass	kg/m³	**2100**
	PL: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**D1**
PL: Trwałość (mrozoodporność); **LV**: Ilgizturība sasalšanas-atkušanas iedarbībā **GB**: Durability (frost resistance); **LT**: Atsparumas sušalimui – atitirpimui **EE**: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all	**PL**: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**F2**
PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; **LV**: Radioaktīvā starojuma emisija,Bq/kg; **GB**: Dangerous substances Bq/kg; **LT**: Radioaktyvaus spinduliavimo emisija, Bq/kg; **EE**: Radioaktiivse kiirguse emissioon,Bq/kg	**≤ 2**	

7. **PL**: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **LV**: Norādītā izstrādājuma ekspluatācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām, EĪD izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / **GB**: The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **LT**: nurodyto gaminio eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EĮD) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiktai anksčiau nurodytas gamintojas. / **EE**: Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. /

PL: W imieniu producenta podpisano; **LV**: Ražotāja vārdā parakstīts; **GB**: Signed on behalf of the manufacturer; **LT**: Gamintojo vardu pasirašyta; **EE**: Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: .....

PL: Imię Nazwisko – stanowisko; LV: Vārds uzvārds – amats; GB: Name Surname – position: LT: Vardas, pavardė – pareigos; EE: Nimi, perekonnanimi - amet;
PL: Miejscowość: data; LV: Vieta: datums; GB: Place, date: LT: Vieta: data; EE: Koht: kuupäev;

Lode SIA Liepas ražotnes ražošanas vadītājs / Māris Strazds
Liepa, 13.10.2021.

PL: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr. B30; LV: EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Nr. B30;
GB: DECLARATION OF PERFORMANCE No B30; LT: EKSPLOATACIJOS SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. B30; EE: TOIMIVUSDEKLARATSIOON Nr. B30;

1. **PL**: : Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element murowy ceramiczny; **LV**: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; **GB**: Unique product type identification code - ceramic wall element; **LT**: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; **EE**: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element; **12.101908L** – Janka Čehu

2. **PL**: Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: **U – Konstrukcje murowe niezabezpieczone, ściany, ściany działowe i słupy; LV**: Paredzētais lietojums: **U - mūra konstrukcijās, sienās, starpsienās un kolonnās;** GB: Intended use: **U - Unsecured masonry structures, walls, partition walls and constructions pillars. LT**: Numatytas panaudojimas: **U – mūro konstrukcijose, sienose, pertvarose ir kolonose; EE**: Kasutusotstarve: **U – müürikonstruktsioonides, seintes, vaheseintes ja sammastes;**

3. **PL**: Producent / Zakład produkcyjny ; **LV**: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; **GB**: Producer / Production plant:
LT: Gamintojo / gamybos gamykla; **EE**: Tootja / tootjatehas;
LODE SIA, LIEPAS ražotne, Lodes iela 1, Liepas pag.,
Cēsu nov., LV- 4128, LATVIJA

4. **PL**: Sytem(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 2+; LV**: Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: **Sistēma 2+; GB**: System(s) or assessment and verification of product performance stability: **System 2+; LT**: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: **Sistema 2+; EE**: Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: **Süsteem 2+;**

5. **PL**: Norma zharmonizowana: **EN 771-1:2011+A1:2015 "Wymagania dotyczące elementów murowych – Część 1: Elementy murowe ceramiczne"**
LV: Saskaņots standarts: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienu mūra elementu specifikācijas.1.daļa:Keramikas mūra elementi"**
GB: Harmonized standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Specification for masonry units-Part 1: Clay masonry units"**
LT: Suderintas standartas: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienų mūro elementų specifikacijos. 1 -a dalis: Keraminiai mūro elementai"**
EE: Harmoneeritud standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Müürikivide spetsifikatsioon.1.daļa:Keraamilised müürikivid"**

PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta Łotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągły monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1485. / **LV** Būvizstrādājumam, kuram ir saskaņotais standarts EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1485. / **GB**: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 - carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1485.; **LT:** AB „Inspecta Latvia" vykdė statybų gaminio, turinčio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1485.; **EE:** Ehitustootele, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia" NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskeemile 2+, mis põhineb tootmisohje esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi nr 1325-CPR – 1485.

6. **PL**: Deklarowane właściwości użytkowe: ; **LV**: Ekspluatācijas īpašības: ; **GB**: Declared properties: ; **LT**: Eksploatacijos savybės: ; **EE**: Deklareeritud toimivus:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS / **GB**: ESSENTIAL FEATURES / LT:DEKLARUOTOS SAVYBĖS / EE:DEKLAREERITUD TOIMIVUS /	**PL**: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; **LV**: VĒRTĪBA, KLASE,KATEGORIJA; **GB**: PERFORMANCE PROPERTIES; **LT**: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; **EE**: VÄÄRTUS, KLASS,KATEGOORIA;	
PL: Wymiary [mm] **LT**: Dydžiai [mm] **LV**: Izmēri [mm] **EE**: Mõõdud [mm] **GB**: Dimensions [mm]	**PL**: Długość; **LV**: Garums; GB: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus;	**290**
	PL: Szerokość; **LV**: Platums; GB:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius;	**140**
	PL:Wysokość; **LV**:Augstums; GB:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus	**65**
PL: Odchyłki wymiarów [mm] **LV**: Pielaides [mm] **GB**: Dimensions tolerances [mm] **LT**: Tolerancijos [mm] **EE**: Mõõtude tolerants [mm]	**PL**: Tolerancja: T2; **LT**: Matmenų tolerancijos kategorija: T2 **LV**: Izmēru pielaižu kategorija: T2 **GB**: Tolerance: T2; **EE**: Tolerantsi kategooria: T2	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; **± 4** **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **± 3** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **± 2**
	PL:Rozpiętość: R2; **LT**:Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija: R2 **LV**: Izmēra izkliedes pielaižu kategorija: R2 **GB**: Range: R2; **EE**: Mõõtude dispersiooni tolerantsi kategooria: R2	**PL**: Długość; **LV**: Garums; **GB**: Length; **LT**: Ilgis; **EE**: Pikkus; 5 **PL**: Szerokość; **LV**: Platums; **GB**:Width; **LT**: Plotis; **EE**: Laius; **3** **PL**:Wysokość; **LV**:Augstums; **GB**:Height; **LT**:Aukštis; **EE**:Kõrgus **2**
PL: Kształt i budowa; **LV**: Forma; **GB**: Shape and construction **LT**: Forma **EE**: Kuju	PL: **Rysunek a** – Pełny monolityczny element wg EN 771-1:2011+A1:2015 LV: **Zīmējums a** – pilns monolīts elements saskaņā ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015 GB: **Figure a** - Full monolithic element according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015 LT: **Zīmējums a** – elementas su monolitas skulemis pagal EN 771-1: 2011 + A1: 2015 EE: **Joonis a** - täismonoliitne element vastavalt EN 771-1: 2011 + A1: 2015	
PL: Wytrzymałość na ściskanie **LV**: Spiedes stiprība **GB**: Compressive strength **LT**: Slėgio stipris **EE**: Survetugevus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	PL: **Kategoria I;** LV: **Kategorija I;** GB: **Category I;** LT: **Kategorija I;** EE: **Kategooria I**
	PL: **N/mm²;** LV: **N/mm²;** GB: **N/mm²;** LT: **N/mm²;** EE: **N/mm²**	**50**
	PL: Kierunek obciążenia: **LV**: Slodzes virziens: **GB**: Load direction: **LT**: Krūvio kryptis: **EE**: Koormuse suund:	PL: **prostopadle do poziomej spoiny w murze** LV: **perpendikulāri horizontālai šuvei sienā** GB: **perpendicular to a horizontal joint in masonry wall** LT: **statmenai į horizontalią siūlę sienoje** EE: **perpendikulaarselt horisontaalsele vuugile seinas**
PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci; **LV**: Izmēru maiņa mitruma ietekmē; **GB**: Expansion under the influence of moisture; **LT**: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje; **EE**: Mõõtude muutus niiskuse mõjul	mm/m	**NPD; N/A**
PL: Wytrzymałość spoiny wg EN 998-2:2011 **LV**: Saistīšanās stiprība ar EN 998-2:2011pielik C vērtībām **GB**: Joint strength according to EN 998-2:2011 **LT**: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 **EE**: Liitetugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega	N/mm²	**0,15**
PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych **LV**: Aktīvo šķīstošo sāju saturs **GB**: Content of active soluble salts **LT**: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis **EE**: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus	**PL**: Kategoria; **LV**: Kategorija; **GB**: Category; **LT**: Kategorija **EE**: Kategooria	**S2**
PL: Reakcja na ogień; **LV**: Reakcija uz uguni **GB**: Reaction to fire; **LT**: Reakcija į ugnį **EE**: Reaktsioon tulele	**PL**: Klasa: **LV**: Klase: **GB**: Grade:**LT**: Klasė: **EE**: Klass:	**A1**
PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce **GB**: Water absorption; LT: Vandens absorbcija **EE**: Vee absorbeerimine	**PL**: % - wagowy: **LV**: % - pēc svara: **GB**: % - by weight: **LT**: % - pagal svorį: **EE**: % - kaalu järgi:	**6**
PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej **LV**: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients **GB**: Coefficient of water vapor diffusion **LT**: Vandens garų laidumo koeficientas **EE**: Veeauru juhtimisvõime koefitsient	μ	**50/100**
PL: Gęstość brutto w stanie suchym; **LV**: Sausa elementa tilpummasa **GB**: Gross density in the dry state; **LT**: Sausojo elemento tūrinė masė **EE**: Kuiva elemendi mahumass	kg/m³	**2100**
	PL: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**D1**
PL: Trwałość (mrozoodporność); **LV**: Ilgizturība sasalšanas-atkušanas iedarbībā **GB**: Durability (frost resistance); **LT**: Atsparumas sušalimui – atitirpimui **EE**: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all	**PL**: Kategotia; **LV**: Kategorija; **GB**: Category: **LT**: Kategorija; **EE**: Kategooria	**F2**
PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; **LV**: Radioaktīvā starojuma emisija,Bq/kg; **GB**: Dangerous substances Bq/kg; **LT**: Radioaktyvaus spinduliavimo emisija, Bq/kg; **EE**: Radioaktiivse kiirguse emissioon,Bq/kg	**≤ 2**	

7. **PL**: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **LV:** Norādītā izstrādājuma ekspluatācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. ĒID izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / **GB:** The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **LT:** nurodyto gaminio eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EĮD) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiktai anksčiau nurodytas gamintojas. / **EE:** Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. /

PL: W imieniu producenta podpisano; **LV**: Ražotāja vārdā parakstīts; **GB**: Signed on behalf of the manufacturer; **LT**: Gamintojo vardu pasirašyta; **EE**: Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: .....

PL: Imię Nazwisko – stanowisko; LV: Vārds uzvārds – amats; GB: Name Surname – position: LT: Vardas, pavardė – pareigos; EE: Nimi, perekonnanimi - amet;

Lode SIA Liepas ražotnes ražošanas vadītājs / Māris Strazds

PL: Miejscowość: data; LV: Vieta: datums; GB: Place, date: LT: Vieta: data; EE: Koht: kuupäev;

Liepa, 13.10.2021.